# Porównanie tłumaczeń Mateusza 13:40

| Przekład | Rodzaj | Nazwa | Treść |
|---|---|---|---|
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Jak więc zbierany [jest] — kąkol i ogniem spalany [jest], tak będzie w — zakończeniu — wieku. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Tak jak więc jest zbierany chwast i ogniem jest spalana tak będzie na końcu wieku tego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jak więc zbierany jest kąkol i palony w ogniu, tak będzie przy końcu wieku.*[1)] |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Jak więc zbierane są chwasty i ogniem spalane są, tak będzie w spełnieniu się wieku. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Tak, jak więc jest zbierany chwast i ogniem jest spalana tak będzie na końcu wieku tego |

[1)] <x>470 3:10</x>; <x>470 7:19</x>; <x>500 15:6</x>